

Совет Безопасности

Distr.: General 5 September 2003

Russian

Original: English

Письмо Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 3 сентября 2003 года на имя Генерального секретаря

Имею честь привлечь Ваше внимание к заявлению страны, председательствующей в Европейском союзе, о Всеобъемлющем соглашении об установлении мира в Либерии, которое было опубликовано 22 августа 2003 года от имени Европейского союза (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Марчелло Спатафора Постоянный представитель Италии при Организации Объединенных Наций

Приложение к письму Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 3 сентября 2003 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на английском, испанском и французском языках]

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, о Всеобъемлющем соглашении об установлении мира в Либерии, сделанное от имени Европейского союза

Европейский союз приветствует Всеобъемлющее соглашение об установлении мира, подписанное в Аккре в понедельник, 18 августа 2003 года, воюющими сторонами и политическими партиями под эгидой ЭКОВАС в качестве основополагающего шага в направлении восстановления мира, безопасности и стабильности после 14-летнего периода насилия и анархии.

Европейский союз выражает признательность ЭКОВАС, его Председателю, президенту Ганы Джону Куфуору, его Исполнительному секретарю Мохамеду ибн Чамбасу и главному посреднику Абдусалами Абубакару за их неустанные усилия, которые привели к успешному заключению этого соглашения. Он также выражает признательность Нигерии, которая играла ключевую роль в этом процессе, за оперативное предоставление войск, которые были развернуты для защиты гражданского населения и оказания гуманитарной помощи. Он выражает признательность африканским государствам, выразившим готовность принять участие в деятельности Миссии ЭКОВАС в Либерии (ЭКОМИЛ), и Соединенным Штатам Америки за их содействие развертыванию и деятельности указанных сил. В этой связи Европейский союз подчеркивает важность скорейшего завершения развертывания ЭКОМИЛ в качестве авангарда сил Организации Объединенных Наций по стабилизации в соответствии с резолюцией 1497 (2003) и вновь заявляет о своей готовности оказывать им поддержку.

Европейский союз призывает все стороны Соглашения добросовестно выполнять его и создать 14 октября 2003 года переходное правительство, которое создаст в стране условия для проведения свободных и справедливых выборов в октябре 2005 года, что позволит вновь сформировать полностью выборное демократическое правительство.

Европейский союз призывает государства, граничащие с Либерией, воздерживаться от любых действий, которые могли бы привести к возобновлению напряженности или насильственной конфронтации в стране.

Будучи глубоко озабочен серьезным характером гуманитарной ситуации, сложившейся в Либерии, Европейский союз выражает признательность гуманитарным учреждениям, которые осуществляют деятельность в интересах нуждающегося населения, и призывает все стороны оказывать всестороннее содействие.

Это заявление поддерживают присоединяющиеся страны — Венгрия, Кипр, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словакия, Словения, Чешская Республика и Эстония, ассоциированные страны — Болгария, Румыния и Турция, и страны ЕАСТ — Исландия и Лихтенштейн, являющиеся членами Европейской экономической зоны.